

ترجمة كلمة
سعادة الأستاذ الدكتور
تتسورو فيوجيوارا
الفائز بجائزة الملك فيصل العالمية
للطب (بالاشتراك) لعام 1416هـ / 1996م

صاحب السمو الملكي الأمير سلطان بن عبد العزيز
النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء
ووزير الدفاع والطيران والمفتش العام
أصحاب السمو الأمراء
أصحاب الفضيلة والمعالي السعادة

السلام عليكم،

إن من دواعي فخري واعتزازي أن أتسلم جائزة الملك فيصل العالمية في الطب لهذا العام. فهذا التقدير الرفيع ليس شرفاً لي وحدي بل إنه أيضاً تشريف لوطني اليابان ولأستاذي الدكتور فورست آدمز، الأستاذ في جامعة كاليفورنيا في لوس أنجلوس، ولزملائي الذين أجريت معهم هذه البحوث طوال الخمسة والثلاثين عاماً الماضية.

إن ما قمت به من عمل علمي لم يأت من فراغ وإنما جاء، كغيره من الإنجازات العلمية والطبية، جزاء من الجهد العلمي الواسع الذي يقوم به علماء عديدون من شتى أنحاء العالم. وهو جهد يستحق الإشادة من قبل المجتمع الدولي لما ينطوي عليه من عمل مخلص من أجل المحافظة على حياة الإنسان والارتقاء بها.

وبمناسبة تسلمي لهذه الجائزة الرفيعة يطيب لي أن أعبر عن خالص تقديري للمسئولين كافة في جائزة الملك فيصل العالمية، كما أعبر عن شكري للدكتور تسوتومو أوهوري، رئيس جامعة إيواتي

الطبية، كما أسدي شكري الجزيل لسعادة السفير فوزي شبكشي، سفير خادم الحرمين في اليابان،
والسيد كاميشي نوناغا رئيس جمعية الصداقة اليابانية السعودية التي رشحتني للجائزة.

ويسعدني باعتباري أحد الفائزين بالجائزة أن أوصل جهدي لتطوير الحقل الطبي الذي
تخصصت فيه وكذلك لتطوير أواصر الصداقة والتفاهم بين المملكة العربية السعودية واليابان.
أخيراً وليس آخراً أعبر عن عميق تقديري واحترامي لمؤسسة الملك فيصل لما تقوم به من أعمال
خيرية نافعة للبشرية.

وشكراً